



# 參加北京中國國家圖書館百年館慶 活動紀要

耿立群 漢學研究中心聯絡組組長

嚴鼎忠 國家圖書館書目資訊中心主任

【他山之石】

## 一、前言

西元 1909 年，清廷創設「京師圖書館」，是為今日北京中國國家圖書館（以下簡稱北圖）的前身。歷經多次改名，走過一整個世紀，該館於 2009 年 9 月慶祝其成立 100 週年，舉辦研討會、展覽等系列慶祝活動。本館顧敏館長應邀率漢學中心耿立群組長、書目中心嚴鼎忠主任，於 9 月 7 日至 12 日赴北京參加。

9 月 8 日首先登場的是「海外中國學文獻研究與服務學術研討會」，接著於 9 月 9 日至 10 日舉行另一場研討會：「圖書館的國際化——促進知識的全球共享國際研討會」；展覽活動有：「百年記憶——國家圖書館館史展」（9 月 8 日至 10 月 7 日）與「百年守望——國家圖書館特藏精品展」（9 月 1 日至 10 月 7 日）。

## 二、會議紀要

### （一）海外中國學文獻研究與服務學術研討會

「互知·合作·分享——海外中國學文獻研究與服務學術研討會」，於 2009 年 9 月 8 日於該館北區學津堂召開。此研討會另有三個協辦單位：美國匹茲堡大學東亞圖書館、中國社會科學院國外中國學研究中心、北京外國語大學中國海外漢學研究中心。

### 1. 開幕式

開幕式由北圖詹福瑞館長致詞，接著安排全體與會者的合影。之後在北圖副館長常丕軍女士的主持下，展開大會主旨報告。有四位報告人，分別是：北京大學哲學系湯一介教授，主講「研究海外中國學的意義」；北京大學中文系嚴紹盪教授，主講「我對國際中國學研究的再思考」；北圖詹福瑞館長主講「國家圖書館開展中國學研究的服務定位與目標實施」；俄羅斯科學院院士米亞斯尼科夫（Мясников Владимир Степанович）主講「俄羅斯中國學：現狀與展望」。

俄羅斯科學院院士米亞斯尼科夫因病臨時未克出席，由北圖立法決策服務部盧海燕主任代為宣讀。

### 2. 分會場一：中國學研究歷史與展望

下午分兩會場進行報告，第一分會場的主題是：「中國學研究歷史與展望」，在培訓教室 134 室舉行。上半場由清華大學歷史系張國剛教授主持，有三篇報告：

- （1）施寒微（Helwig Schmidt-Glintze，德國奧古斯特公爵圖書館館長），「安德烈·維薩里（Andreas Vesalius）在中國以及視覺文化在亞歐歷史研究中的作用」；
- （2）鄭炯文（哈佛燕京圖書館館長），「北美中文



藏書的概況及其對中國研究項目的貢獻」；

- (3) 王曉秋（北京大學歷史系教授），「日本的清史研究和中日學術交流」。

下半場由原大英圖書館中文部主任吳芳思（Frances Wood）主持，有四篇報告：

- (1) 包安廉（Alan Baumler，美國賓夕法尼亞印第安那大學教授），「美國有關民國史研究的概況及學術成果」；
- (2) 李奎泰（韓國關東大學中國學系教授），「中國學在韓國——其發展趨勢和展望」；
- (3) 朱政惠（華東師範大學歷史系主任，海外中國學研究中心主任），「中國學者對海外中國學的探討歷程與特點——近一個世紀的回顧與思考」；
- (4) 李雪濤（北京外國語大學中國海外漢學研究中心教授），「論《論不可言說》——熊偉先生的博士論文及其漢學意義」。

### 3. 分會場二：中國學研究中的文獻信息服務

第二分會場的主題是：「中國學研究中的文獻信息服務」，在培訓教室 133 室舉行。上半場由中國社會科學院國外中國學研究中心何培忠副主任主持，有三篇報告：

- (1) 鎌田文彥（日本國立國會圖書館調查及立法考查局綜合調查室主查），「日本國立國會圖書館中國信息的收集與服務」；
- (2) 楊繼東（美國密西根大學東亞圖書館館長），「數字化全球化時代中國研究文獻的編目和索引工作：機遇、挑戰和未來發展方向」；
- (3) 辛欣（大連圖書館副館長），「別樣視角中的中國——大連圖書館藏滿鐵資料述評」。

下半場由美國匹茲堡大學東亞圖書館徐鴻館長主持，有三篇報告：

- (1) 耿立群（漢學研究中心聯絡組組長），「漢學研究中心的文獻資訊服務」；
- (2) 李國慶（美國俄亥俄州立大學圖書館中文部主任），「出入中外、往來古今——北美華人東亞圖書館員中國學研究成果一瞥」；
- (3) 張利（內蒙古大學圖書館研究館員），「基于西部地區地方文獻資源的海外中國學文獻信息服務」。

### 4. 會議總結

最後全體與會者齊聚學津堂進行會議總結。由北京外國語大學中國海外漢學研究中心主任張西平教授主持，他以梁啟超在《新史學》中所說，中國研究有三境界：在中國研究中國、在亞洲研究中國，以及在世界研究中國，以此揭發圖書館蒐集海外漢學文獻的重要性。北圖海外中國學文獻研究中心主任李嘉女士對新成立的該中心做了簡要的介紹，她說：「海外中國學文獻研究中心」是集閱覽、諮詢、文獻研究與服務於一體的服務機構，下設閱覽室，將於次日（9月9日）開放，目前有藏書4萬冊，為到館讀者提供文獻閱覽和諮詢服務。現正規劃網站，預計2009年底上線，為遠端用戶提供數位化資訊服務，網站將報導學術動態、傳遞學術訊息、揭示館藏文獻、發布數位資源、解答讀者諮詢以及開展互動交流等，企圖與閱覽室形成虛實空間互補，為政府立法與決策，為國內外學界和業界，提供全方位的文獻服務。最後由北圖常丕軍副館長做大會總結報告，她希望以此次研討會為契機，掌握中國學在世界的能力，藉由疏理、整合文獻資料，開啓圖書館與中國學研究交流的平台。

### (二)「圖書館的國際化」研討會

北圖於2009年9月8日至12日在該館北區學



津堂主辦以「圖書館的國際化——促進知識的全球共用」為主題的國際討論會。會議由北圖與國際圖聯（IFLA）國家圖書館專業組聯合主辦，旨在促進業界對圖書館國際化合作發展和國際化服務領域進行更廣泛和深入的研究與探討；加強國際間圖書館領域的交流與合作；促進該館以及大陸圖書館事業的發展。

此次會議是首次在大陸舉行的大型國際圖書館界的盛會，共有來自 20 多個國家和地區的 100 餘位圖書館館長參加此次研討會。

會議主題為「圖書館的國際化——促進知識的全球共用」，分主題有：

- (1) 圖書館國際化進程；
- (2) 從文獻與資訊共用到知識共用；
- (3) 標準規範建設對圖書館國際化的促進；
- (4) 技術發展對圖書館國際化的促進；
- (5) 促進圖書館國際化的合作項目。

#### 1. 主題報告

本場次由中國國家圖書館陳力副館長主持，首先由文化部周和平副部長致辭，隨後國際圖聯主席艾倫·泰塞（Ellen Tise）女士致詞時說到：「在當前環境下，圖書館事業要進一步發展，必然要加強國際化的合作。」隨後進行二場專題演講，講者及講題如下：

- (1) 詹福瑞（國家圖書館館長），「實施圖書館國際化發展戰略，促進知識的全球共用」；
- (2) 詹妮弗·尼科爾森（Jennefer Nicholson）（國際圖聯秘書長），「國際圖聯——推動圖書館國際化的進程」。

#### 2. 專題報告一

本場次由蘇格蘭國家圖書館馬丁·韋德（Martyn Wade）館長與首都圖書館倪曉建館長共同主持，講者及講題如下：

- (1) 迪安娜·馬庫姆（Deanna Marcum）（美國國會圖書館副館長），「國家圖書館角色和職能的轉變」；
- (2) 長尾真（Makoto Nagao）（日本國立國會圖書館館長），「建設數字圖書館：促進知識共用」；
- (3) 楊沛超（中國社會科學院圖書館館長），「積極推進國際圖書館合作——中國社會科學院圖書館的實踐」；
- (4) 聶茲迪洛夫·弗拉季米爾·伊萬諾維奇（Gnezdilov Vladimir Ivanovich）（俄羅斯國立圖書館執行館長），「圖書館資訊化——知識共用的關鍵」；
- (5) 吳建中（上海圖書館館長），「上海之窗：國際圖書館交流與合作的紐帶」。

#### 3. 專題報告二

本場次由美國加州大學洛杉磯分校圖書館石格瑞（Gary Strong）館長及清華大學圖書館薛芳渝館長共同主持，講者及講題如下：

- (1) 張曉林（中國科學院國家科學圖書館常務副館長），「重新定義標準化：走向開放用戶服務」；
- (2) 伊斯邁爾·薩瓦格（Ismail Serageldin）（埃及亞歷山大圖書館館長），「21 世紀的圖書館——以亞歷山大圖書館與世界數字圖書館為例」；
- (3) 朱強（北京大學圖書館館長），「中國圖書館技術發展的國際化道路——回顧與展望」；
- (4) 諾爾·阿道夫（Knoll Adolf）（捷克國家圖書館副館長），「手稿空間：國際手稿數字圖書館」。

#### 4. 專題報告三

本場次由俄羅斯國家圖書館伊琳娜·林頓（Irina Lynden）副館長及香港公共圖書館劉淑芬總館長共同主持，講者及講題如下：

- (1) 林恩·布林德利（Lynne Brindley）（英國國家



圖書館館長)，「國際合作專案」；

- (2) 吳波爾（國家科技圖書文獻中心副主任），「新時期 NSTL 服務模式的發展與創新」；
- (3) 華拉保紹（N. Varaprasad）（新加坡國家圖書館管理局總裁），「新加坡國家圖書館管理局國際合作專案」；
- (4) 陳傳夫（武漢大學資訊管理學院院長），「全球資訊獲取：中國版權法中與圖書館有關部分改革展望」。

研討會編印了會議報告資料，除少數幾位外，所載資料內容與口頭報告，相差無幾，部分報告內對於圖書館事業的未來發展，頗能有所啟發。

### （三）北京中國國家圖書館百年館慶慶祝活動

#### 1. 北圖建館 100 周年慶祝大會

9 月 9 日下午，北圖在嘉言堂舉行北圖建館 100 周年慶祝大會，中共中央政治局委員、書記處書記、中宣部部長劉雲山，中共中央政治局委員、國務委員劉延東，全國政協副主席張榕明等出席慶祝大會。北圖詹福瑞館長，圖書界代表、上海圖書館吳建中館長，國際圖聯主席艾倫·泰塞女士，文化部蔡武部長等在慶祝大會上致辭。

中共中央政治局常委李長春特別指出，北圖取得的成就，是黨和政府對大陸文化建設正確領導的生動寫照。黨中央、國務院歷來高度重視圖書館事業的發展，改革開放以來，大陸圖書館事業取得了令人矚目的可喜進步，基本形成了以北圖為龍頭，省、市、縣三級圖書館和村鎮、社區圖書閱覽室共同組成的圖書館建設體系，呈現出蓬勃發展的良好態勢。

#### 2. 百年記憶——北圖館史展

「百年記憶——北圖館史展」是第一次系統、詳盡地介紹北圖百年來的歷史，揭示北圖歷經風雨後的滄桑巨變的展覽，是對北圖百年歷史的回顧。

展覽從 1909 年京師圖書館籌建開始，以時間為經，以事件為緯，全景概觀北圖百年歷史長卷，具體展示百年北圖的發展歷程和建設成就。

在北圖首次系統而詳盡的館史展示中，包括近 200 幅圖片，有蔡元培、魯迅出席 1917 年京師圖書館重新開館典禮的合影，有 1931 年文津街館舍落成典禮照，有國寶《趙城金藏》當年的修復工作照，有 1958 年北圖專門為毛澤東等共產黨和國家領導人發放借書證的檔案圖片，有田漢、冰心、艾青、陳景潤等名人至北圖參觀、講座、借閱的資料鏡頭等；展出 40 種實物檔案中，有鄧小平、江澤民等為北圖題寫的館名原件，有存留下來的雕刻「京師圖書館」五個大字的灰色方磚，有鄭振鐸捐贈所藏書籍等相關資料檔，可謂彌足珍貴。

#### 3. 百年守望——北圖館特藏精品展

9 月 1 日在北圖總館開幕的「百年守望——北圖特藏精品展」是對北圖的特色館藏進行的一次綜合、系統、全面地展示；展覽分中國文獻、外國文獻、電子文獻三大板塊展示北圖的百年特藏。

展覽首次按特藏品展出北圖的珍品，如作為北圖前身京師圖書館建館基礎的清內閣大庫和文津閣《四庫全書》；有歷經劫掠戰亂，由清朝調撥、最終完善保藏的敦煌遺書、《永樂大典》、《趙城金藏》、「天祿琳琅」藏書和甲骨特藏等；有位列清末四大藏書樓的常熟瞿氏鐵琴銅劍樓、山東聊城楊氏海源閣藏書；有民國「南陳北周」之稱的著名藏書家陳清華和周叔弢藏書；有為保存國家重要典籍做出巨大貢獻的傅增湘雙鑒樓、趙元方無悔齋、潘氏寶禮堂、梁啟超飲冰室、常熟翁氏、鄭振鐸、吳梅藏書等；還有經北圖歷屆館員努力購求的眾多類別的特藏，如近現代名家手稿特藏彙聚了眾多名家手稿等。這些特藏，可以看作一個個小型專業圖書館，這種展出方式，讓觀眾看到的不只是一本本書籍，更是一部部藏書專史。

#### 4. 參觀國家圖書館二期新館

二期館位於該館北側。1975年周恩來總理在批准北圖總體建設方案時，即高瞻遠矚地提出要為圖書館在下世紀的發展留出空間的思想。工程總建築面積77,678平方米，其中國家圖書館二期工程為64,766平方米，國家數位圖書館工程為12,921平方米。國家總投資12億3千5百萬人民幣。工程完工後，北圖的館舍面積達到約25萬平方米，列世界第三位。

新館追求的是文化和歷史的密切關係，其所展現的四個基本要素為：升起的基座和臺階、巨大的立柱，水準伸展的巨型屋頂和內院。新館從水準方向可分為三段：基座內的傳統式圖書館——中華文明深厚的基石；外型輕穎，表面光亮可鑒、讓人感到懸浮於空中的「大屋蓋」，代表著科技和文化發展新方向的數字圖書館；以及介於二者之間的通透的連接體——今天的人。

建築物地下三層、二層為閉架書庫，地下一層的中央部分是閱覽區，也是中庭的底面，《四庫全書》展示窗，在其中軸線上佔據著主要的位置。底層平面東側為學術交流中心和讀者餐廳等配套設施。二層是整個建築的主要入口層，人們沿大型臺階拾級而上，從東側大廳的電梯、電扶梯等到達不同的樓層，兩側為電腦檢索，借還書櫃台等。三層平面是四面通透的幕牆，人們可以走到基座的屋頂平臺四面遠眺，這裏也是聯繫「歷史」與「未來」的樞紐。處於「大屋頂」內的第四、五層為電子閱覽、數位圖書館等，中央階梯型的中庭把歷史、現在和未來聯繫在一起，上下貫穿，互相交融，是人們讀書的最佳空間。

北圖二期工程暨國家數位圖書館工程建成後，新增書庫面積可滿足未來30年的藏書之用，新增讀者座位2,900個，日均接待讀者能力增加8,000人次。



顧敏館長（中）、嚴鼎忠主任（左）和耿立群組長參加中國國家圖書館百年館慶歡迎晚宴

### 三、感想與建議

#### （一）應保住漢學研究中心優勢，拓展學術外交空間

由北圖新近成立「海外中國學文獻研究中心」、召開「互知·合作·分享——海外中國學文獻研究與服務學術研討會」、展開國際訪問學者專案，以及大陸學界積極籌設「國際中國文化研究學會」數事看來，中國大陸對國際漢學的推動已如火如荼地展開。再加上大陸「國家漢辦」於2004年開始在全球開辦「孔子學院」，至今已有約300所，分布87個國家地區；我們於9月11日參訪北京大學中國古文獻研究中心時，又聽說國家漢辦在規劃大規模的獎助海外漢學家至北京大學等著名高校做研究與交流的計畫，凡此皆可見其企圖心與影響力。臺灣的「漢學研究中心」成立於1981年，已有近30年的歷史，績效良好，在國內外都建立起相當的知名度，所以受到大陸方面重視，相關的研討會和學術組織都邀約本中心參與，一些業務項目也仿效本中心的成例。然而面對中國大陸如此積極的推展國際漢學，急起直追，臺灣原本的領先優勢



可謂遭遇極大的挑戰，也是人力、經費極其有限的漢學研究中心未來發展的隱憂。建議政府當局正視此一趨勢，對中華文化的研究與推動多所著力，對漢學研究中心能挹注更多的資源，以便與大陸分庭抗禮，共同為中華文化的傳承和國際學術文化交流而努力。

## (二) 北圖利用百年館慶之名，行國際推廣行銷之實

北圖將百年館慶視為面向國際舞台與國內讀者行銷圖書館功能之良機，爭取與國際圖聯國家圖書館專業組聯合主辦國際研討會，雖然部分重要國家圖書館館長並未出席會議，但對於第一次自行辦理國際級學術討論會議而言，已獲致相當的成效。會議以促進知識的全球共享之圖書館國際化為主題，實際是在探討數位時代的圖書館，簡言之，就是如何利用建設數位圖書館之際，達到國際化、達到共建共享之實。近年來，大陸的經濟實力，逐漸增強中，因此，如何吸取海外圖書館成功的經驗，成為 2003 年推動「人才興館、科技強館、服務立館」三大發展策略，在改變解決了當時存在的人才隊伍整體狀況與現代圖書館發展狀況不適應，經費投入、使用與圖書館快速發展狀況不適應，傳統的文獻提供服務與讀者的多元需求不適應的局面等問題後，進一步向前求發展的策略目標。與國際主要圖書館建立合作關係，對於北圖的發展，將如虎添翼，值得本館關切注意。

## (三) 傳承文明服務社會，實為全世界圖書館的使命

北圖在其百年館慶進入倒數計時 100 天之際，向社會公佈了百年館慶宣傳口號。這是在 2009 年初，北圖提出向社會徵集百年館慶宣傳口號之實施計畫，獲得社會公眾廣泛的關注並積極參與，在

獲得 2,578 則宣傳口號之後。經過館方三輪嚴格的評選，選定了入圍的 20 條宣傳口號和 3 條入選口號，最後確定並推出了百年館慶宣傳主口號。三條入選口號，分別是「千年文獻匯津瀾，百歲盛典溯淵源」、「中華萬卷書香，盛世百年圖強」、「一館藏天下，智慧千萬家」。

北圖最後以「傳承文明，服務社會」作為百年館慶宣傳主口號，選用的理由為：這八個字樸實親切、朗朗上口、易懂易記，深刻揭示了百年北圖生存的意義，凝聚了百年北圖發展的精髓和實質，承載了百年北圖的歷史使命，是北圖建館、立館、強館的根本宗旨與價值體現。「傳承文明」與「服務社會」相互交融，互為因果。傳承文明是服務社會的前提和基礎，服務社會是傳承文明的目標和歸宿，傳承文明與服務社會兩者相互依存，相互制約，兩者共同體現了北圖百年來在傳承中華民族文化遺產、提高民族素質、推動社會進步方面做出的不懈努力與無私奉獻。這個口號的主旨精神是：為國家、為民族、為人類積累文明、守護文明、傳播文明，為提高民族素質、推動社會進步提供一流的服務。

此言論在圖書館與 Google 等搜尋引擎在爭取社會大眾認同支持使用之際，實有相當的意涵，圖書館必要是社會的產物，也是為人們服務，誠如近日來，大家在更進一步瞭解 Google 找到的是「相關的知識」，而圖書館找到的是「針對性」的知識，二者間之效能立即可辨，人類還是需要圖書館來傳承文明與服務社會。

# 參加中文文獻資源共建共享合作會議 理事會第三次會議紀要

顧力仁 國家圖書館出版品國際交換處主任

## 一、會議源起

「中文文獻資源共建共享合作會議」（以下簡稱「共建共享合作會議」）第三次理事會於 2009 年 11 月 5 至 7 日在北京舉行，與會包括中國國家圖書館、北京大學圖書館、香港中文大學圖書館、香港中央圖書館、香港康樂及文化事務署以及本館等出席代表，本館顧敏館長因教育部於同一時間在本館舉行擴大部務會議，以致不能如期出席本次「共建共享合作會議」理事會，而由出版品國際交換處顧力仁主任與書目資訊中心嚴鼎忠主任共同代表赴會。會議除了討論共建共享合作會議有效運作的若干機制，例如會議章程、合作項目申請辦法、合作資金籌募及補助等，並且就本館所提出的「2010 年共建共享合作會議規畫方案」進行討論；此外，也以「中文名稱規範（權威）」項目為例，報告該項目合作目標、合作過程、實施效益等。本次（理事）會議由於準備充分、接待周到，又主持得宜、參與熱烈，雖然會議時間只有一個上午，但給出席人士留下深刻的印象。

## 二、合作成果

「共建共享合作會議」係以上述兩岸的合作交流作為背景逐步醞釀而來，它是一個專門針對圖書館中文資源的藏品發展及合作分享所規劃形成的團體，最初它以兩岸多地的圖書館合作型態來發展，寢至目前它已逐漸朝向國際化的專業團體邁進。「共建共享合作會議」於 2000 年在北京成立，近十年



「中文文獻資源共建共享合作會議」網站首頁

來陸續在北京、臺北、澳門、南京、香港、敦煌舉行會議，目前隸屬在合作會議以下的合作項目已經累增為 12 個，包括：

- (一) 圖書資訊術語規範（權威）資料庫項目。
- (二) 中國古代版印圖錄項目。
- (三) 中文石刻拓片資源庫項目。
- (四) 中國科技史數字圖書館項目。
- (五) 古籍聯合目錄資料庫項目。
- (六) 中國家譜總目項目。
- (七) 中文名稱規範資料庫項目。
- (八) 孫中山數字圖書館項目。
- (九) 中文元資料標目研究及其示範資料庫項目。
- (十) 中國近代文獻圖片庫項目。
- (十一) 西北地方文獻資料庫項目。
- (十二) 中國尋根網項目。